

Analizador Brocense, breve documentación

Noviembre de 2010

El paquete servido de Brocense conserva la estructura tradicional del logicial en cuatro módulos de trabajo (Formatos, Grupos, Presencias y Conversaciones). Mientras que la versión para MacOS integra estos módulos dentro del archivo central del logicial, la versión Windows los conserva como archivos separados, incluidos en un repertorio llamado ModuloRep. La apariencia es la misma en ambas plataformas durante el funcionamiento.

El logicial integra, por otra parte, un repertorio CorpusRep, destinado a recibir los textos objeto (una vez grabados en formato .txt), y un repertorio ProcesoRep, donde Brocense exporta los resultados externos de sus análisis.

Módulo Formatos (versión 2.9)

Este módulo permite cambiar el formato del texto objeto (BS, texto formatado, XML), separar y numerar versos, aplicar segmentaciones, medir el texto y realizar búsquedas.

Aunque realizados sobre una versión anterior de Brocense, los siguientes videos didacticiales representan una introducción práctica al logicial:

<http://www.uqtr.ca/teatro/tutor/tut.html>

Búsquedas

Dire permite alcanzar la primera ocurrencia (no discriminada por "caja" —M/m— pero sí por diacríticos) de una forma buscada. Un nuevo uso del botón conduce a la ocurrencia siguiente.

BuscarTexto permite 1) encontrar el número de ocurrencias de una forma o una lista de ellas, 2) navegar de una a otra y 3) ello especificando los parámetros deseados (palabra completa o parte, discriminación de mayúsculas o no, con acentos o sin ellos). En el caso de que se incluyan en la ventana de búsqueda varias palabras, ello permite la búsqueda de cada una de ellas o bien del conjunto de la cadena de caracteres, pero en este último caso debe especificarse la correspondencia **Parte**. Esta misma correspondencia debe ser especificada también en el caso de búsqueda de formas que están constituidas o empiezan por caracteres no alfanuméricos, como «;» o «&&&A».

Una vez realizada la búsqueda con ayuda del botón **BuscarTexto**, se puede navegar a través de las ocurrencias encontradas, hasta el agotamiento de las mismas, bien pulsando de nuevo el botón **BuscarTexto**, bien haciendo clic en el Campo. Esta navegación se detiene con el botón **Salir**.

QuiénDice permite construir una base de datos con el conjunto de las ocurrencias de la búsqueda, primero en la tabla correspondiente y a continuación, si se desea, como hoja Excel. Las columnas de dicha base son Número, Secuencia, Hablante, Palabra precedente, Forma, Palabra siguiente y Contexto inmediato (para una mayor visualización del contexto puede utilizarse la navegación por las ocurrencias descrita en relación con **BuscarTexto**).

ListaFormas produce la lista completa de formas léxicas del texto objeto con sus respectivas ocurrencias.

PersonajeRepVerPal produce una tabla [que se puede copiar y pegar en un documento externo] donde se recoge, en vertical, la lista de personajes, seguida de los respectivos números de réplicas, números de versos y números de palabras correspondientes a cada personaje.

Módulo Grupos (versión 2.7)

Este módulo es una herramienta de ayuda que simplifica la construcción de una base de datos de la evolución en escena de los grupos de personajes y permite en consecuencia marcar cada uno de los inicios de estas agrupaciones (IGP).

Proceso general

ImportarBS permite ante todo importar un archivo texto en formato BS.

NumerarAcotaciones atribuye a cada acotación (al principio de la línea correspondiente en Campo) un número de verso: en el caso de las acotaciones internas a una réplica, el del último verso de esta réplica; en el caso de las acotaciones externas, el del verso anterior.

CapturarBase incorpora a Base, ficha tras ficha, las líneas de Campo que incluyen acotaciones, respectivamente en las columnas Verso, Hablante (si es una acotación interna) y Acotación.

ExtraerPer extrae el conjunto de los nombres de los personajes hablantes de Campo.

Una vez realizadas estas acciones, pueden completarse las tres primeras columnas de la Base, de la siguiente manera:

- un clic en el nombre de un personaje (bien en la misma Base o bien en Personajes) permite añadir este nombre con un nuevo clic en la casilla correspondiente (Quedan, Aparecen o Vanse) de la línea donde la acotación indica una incidencia de ese personaje, por ejemplo, que entra;
- ¿qué hacer si una acotación indica incidencias en relación con más personajes, que entran al tiempo, por ejemplo?
 - si ninguna otra línea sigue a la línea en cuestión en la ficha, se completan de la misma manera las casillas siguientes hacia abajo;
 - si otra línea de acotación sigue a la de varias incidencias, para incluir el nombre del siguiente personaje es necesario hundir la tecla mayúscula (May-clic), lo que tiene por efecto desplazar la línea de la acotación siguiente creando una nueva línea para albergar la inclusión del nuevo nombre;
- en caso de error, se pueden borrar las tres primeras casillas de una línea haciendo clic en cualquiera de ellas con la tecla Alt/Opt hundida (Alt-clic);
- se puede también abrir el candado de la Base e intervenir manualmente, en cuyo caso debe cerrarse después.

Una vez completada la base en el conjunto de las fichas, **ExportarBase** produce una hoja Excel, en cuya primera columna se deben indicar con una cifra (cualquiera, de momento) los inicios de grupos de personajes (IGP) que se observan a simple vista. La cifra indicada se puede cambiar a continuación para reflejar ordenadamente la serie de los segmentos IGP.

Módulo Presencias (versión 1.7)

Este módulo permite crear, a partir del resultado del módulo Grupos, un cuadro de doble entrada que sintetiza el conjunto de las apariciones de cada personaje por grupo de presencia (IGP).

A diferencia de los módulos precedentes, cada texto objeto ocupa solamente una ficha.

Proceso general

Borra/AñaFicha permite borrar (eliminar) una ficha que contiene los datos de presencias de un texto objeto, reutilizarla para incluir los datos de un nuevo texto objeto o crear, con ese mismo fin, una nueva ficha.

ImportarGP permite pegar en GruposPresencia la base IGP correspondiente a un texto objeto, la hoja Excel resultante del módulo Grupos, columnas 1 a 7, desde la línea de la primera marca de grupo (normalmente la 4) hasta la línea que precede la palabra "Fin".

FormatarGP prepara los datos de GruposPresencia para sus posterior exportación a Cuadro.

ImportarPer permite extraer la lista de personajes y **FormatarPer**, eliminar los signos «#» de los nombres de los mismos.

ImportarCuadro permite crear un cuadro de doble entrada que refleja las presencias de cada personaje con relación a los grupos IGP.

ExportarCuadro permite exportar estos datos, tanto en un formato Excel como en un formato Word.

Módulo Conversaciones (versión 1.7)

Este módulo permite crear una base de datos que contiene los actos de conversación entre cada personaje y cada uno de los demás.

De la misma manera que en los módulos Formatos o Grupos, los datos correspondientes al texto objeto quedan aquí distribuidos en un conjunto de fichas.

Proceso general

ImportarBS permite ante todo importar un archivo texto en formato BS.

ImportarPer permite extraer la lista de personajes y **FormatarPer**, ajustarla eventualmente.

La Base la captura el usuario de manera progresiva, en un primer momento con clic sobre el primer hablante y, a partir de ahí, con un clic en el nombre del personaje destinatario (oyente) de la última frase capturada. En caso de varios destinatarios, Alt-clic en cada uno menos en el último de ellos.

Trois-Rivières, noviembre de 2010

Ricardo Serrano Deza
ricardo.serrano@uqtr.ca